RECTIFICATION AND MODIFICATION OF SCHEDULES

SCHEDULE LIX SWITZERLAND‑LIECHTENSTEIN

The following communication, dated 25 April 2018, is being circulated at the request of the delegation of Switzerland.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

In accordance with the Decision of 26 March 1980 (BISD 27S/25), the governments of Switzerland and Liechtenstein have the honour to submit the draft[[1]](#footnote-1) containing modifications to Schedule LIX, Part IV to eliminate its export subsidy entitlements pursuant to the Nairobi Ministerial Decision on Export Competition (WT/MIN(15)/45 and WT/L/980).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

If no objection is notified to the Secretariat within three months from the date of this document, the rectifications and modifications of Schedule LIX Switzerland‑Liechtenstein will be deemed to be approved and will be formally certified.

**Liste LIX - SUISSE – LIECHTENSTEIN**

**Seul le texte français de la présente liste fait foi**

**PARTIE IV - PRODUITS AGRICOLES: ENGAGEMENTS LIMITANT LE SUBVENTIONNEMENT**

**SECTION II: Subventions à l'exportation: Engagements de réduction des dépenses budgétaires et des quantités**

| **Désignation des produits et numéros**  **du tarif à 6 chiffres SH 2007** | **Niveaux d'engagement annuels en matière de dépenses  (millions de FS)** | | | | **Niveaux d'engagement annuels en matière de quantité  (tonnes)** | | | | **Tableaux explicatifs et documents de référence pertinents** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Niveau de base** | **Année civile/autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | **Niveaux d'engagement annuels et finals** | **Quantité de base** | **Année civile/ autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | **Niveaux d'engagement annuels et finals** |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |
| **PRODUITS LAITIERS** | 443,7 | 01.01.86-31.12.90 | 2000 | 284,0 | 78.685 | 01.01.86-31.12.90 | 2000 | 62.161 | AGST/CHE |
| ex 0401.30  0402.10  ex 0402.21  ex 0402.29  0403.10  ex 0403.90  0406.10  0406.20  0406.30  ex 0406.40  0406.90 |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **BÉTAIL D'ÉLEVAGE ET CHEVAUX** | 35,0 | 01.01.86-31.12.90 | 2000 | 22,4 | 14.307 | 01.01.86-31.12.90 | 2000 | 11.303 | AGST/CHE |
| ex 0101.10  ex 0101.90  0102.10  ex 0102.90  0103.10  ex 0103.91  ex 0103.92  ex 0104.10  ex 0104.20 |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| **Désignation des produits et numéros**  **du tarif à 6 chiffres SH 2007** | | **Niveaux d'engagement annuels en matière de dépenses  (millions de FS)** | | | | **Niveaux d'engagement annuels en matière de quantité  (tonnes)** | | | | **Tableaux explicatifs et documents de référence pertinents** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Niveau de base** | **Année civile/autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | **Niveaux d'engagement annuels et finals** | **Quantité de base** | **Année civile/ autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | **Niveaux d'engagement annuels et finals** |
| **1** | | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |
| **FRUITS** | | 26,2 | 01.07.86-30.06.91 | 2000 | 16,8 | 12.000 | 01.07.86-30.06.91 | 2000 | 9.480 | AGST/CHE |
| 0808.10  ex 0808.20  0809.20  ex 0811.90  0812.10  0813.30  ex 0813.40  ex 0813.50  ex 2007.99  2008.40  2008.60  ex 2008.99  2009.71  2009.79  ex 2009.80  ex 2009.90  ex 2206.00  ex 2209.00  ex 2308.00 |  |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **POMMES DE TERRE** | | 3,6 | 01.07.86-30.06.91 | 2000 | 2,3 | 10.680 | 01.07.86-30.06.91 | 2000 | 8.437 | AGST/CHE |
| 0701.10  0701.90  0712.90  ex 1105.10  ex 1105.20  ex 2001.90  2004.10  ex 2004.90  2005.20  ex 2005.99 |  |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |  | À partir du 19 décembre 2015 | NÉANT |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| **Désignation des produits et numéros**  **du tarif à 6 chiffres SH 2007** | | **Niveaux d'engagement annuels en matière de dépenses  (millions de FS)** | | | | | | **Niveaux d'engagement annuels en matière de quantité  (tonnes)** | | | | | | **Tableaux explicatifs et documents de référence pertinents** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Niveau de base** | | **Année civile/autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | | **Niveaux d'engagement annuels et finals** | **Quantité de base** | | **Année civile/ autre considérée** | **Période de mise en œuvre** | **Niveaux d'engagement annuels et finals** | |
| **1** | | **2** | | **3** | **4** | | **5** | **6** | | **7** | **8** | **9** | | **10** |
| **PRODUITS TRANSFORMÉS1)** | | 179,6 | | 01.01.91-31.12.92 | 2000 | | 114,9 | – | |  |  | – | | AGST/CHE |
|  |  |  | |  | À partir du 1er janvier 2021 | | NÉANT |  | |  |  |  | |  |
| Peuvent bénéficier des restitutions à l'exportation: les produits transformés ne relevant pas des chapitres 4 et 11 du tarif d’usage des douanes suisse contenant: | | | | | | | | | | | | | | |
| ex 0401.20  ex 0401.30  ex 0402.10  ex 0402.21  ex 0402.21  ex 0402.91  ex 0402.99  ex 0405.10  ex 0405.90 | | | ex 0408.11  ex 0408.19  ex 0408.91  ex 0408.99 | | | ex 1101.00  ex 1102.10  ex 1102.90  ex 1103.11  ex 1103.19  ex 1104.19  ex 1104.29  ex 1104.30 | | | ex 1501  ex 1502  ex 1503  ex 1504  ex 1506  ex 1507  ex 1508  ex 1509  ex 1510  ex 1511  ex 1512  ex 1513  ex 1514  ex 1515  ex 1516 | | | | ex 1701  ex 1702  1703 | |

1. Le paragraphe 6 de la décision ministérielle de Nairobi sur la concurrence à l'exportation est précisé par la note de bas de page 4 comme suit *"Ce paragraphe ne visera pas les produits transformés, les produits laitiers et la viande de porc d'un Membre développé qui convient d'éliminer à compter du 1er janvier 2016 toutes les subventions à l'exportation pour les produits destinés à des pays moins avancés, et qui a notifié des subventions à l'exportation pour ces produits ou catégories de produits dans l'une de ses trois notifications les plus récentes concernant les subventions à l'exportation examinées par le Comité de l'agriculture avant la date d'adoption de la présente décision. Pour ces produits, les subventions à l'exportation inscrites dans les listes seront éliminées pour la fin de 2020, et les niveaux des engagements en matière de quantités seront appliqués à titre de statu quo jusqu'à la fin de 2020 aux niveaux des quantités moyens effectifs de la période de base 2003-2005. En outre, aucune subvention à l'exportation ne sera appliquée pour de nouveaux marchés ou de nouveaux produits."*

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

1. In French only. [↑](#footnote-ref-1)